

# Kleine Anzeigen des „Courier“ haben Erfolg

## Ärzte.

**Dr. B. Stoller, Arzt und Chirurg.**  
404 Sterling Trust Bldg.  
Regina.  
Es wird Deutsch gesprochen.  
Office Tel. 7013. Haus-Tel. 5811.

**Dr. E. Schulman**  
Arzt und Chirurg.  
— Spricht Deutsch. —  
105-20, St. W. Saskatoon, Sask.  
Gegenüber King Edward Hotel.  
Office Phone 4356. Ref. Phone 3935

**A. S. SINCLAIR**  
Arzt, Chirurg und Geburtshelfer.  
— Spricht Deutsch. —  
Westman Chambers.  
Office Tel. 2147. Ref. Tel. 2846

Telephone 3011 — 4389.  
**Dr. A. Singer**  
Deutscher Zahnarzt.  
West Side Saskatoon,  
123 — 20th St. W.  
Gegenüber Williams Store.  
1 Block vom Markt.  
In A 11 a n jeden Mittwoch.

**Dr. D. J. Neuman**  
teilt den Einwohnern von Saskatoon und Umgebung gütig mit, daß er ein ganz modernes Zahnarztbüro eröffnet hat in  
**201—202 CPR Bldg., 2nd Ave., Saskatoon,**  
wo er für alle Bedürfnisse in der Zahnheilkunde immer bereitwillig zu Ihren Diensten steht.  
Büro-Telephon 2488.  
Haus-Telephon 5872.

## Apotheken.

**Deutsche Apotheke**  
Dr. Waffig, Eigentümer.  
Empfehlen alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsmittel etc. etc. in nur bester Qualität.  
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.  
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.  
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:  
Dr. Waffig, P. O. Box 124,  
Regina, Sask.

## Optiker

  
**H. S. McClung, Optiker.** Zimmer 813—814 McCallum-Hill Gebäude.  
Regina, Sask.

  
**F.T. PARKER, EYESIGHT SPECIALIST.**  
1819 5 GARTH ST. — PHONES 8024-7269  
2 DOORS SOUTH OF POST OFFICE

## Erfinder!

Schreiben Sie um Einzelheiten über Anmeldung eines Patents für Ihre Erfindung. Strengste Diskretion. Gebühren mäßig.  
**E. Weiße,**  
975 William Ave., Winnipeg.  
Phone 27458.

## Reinigung

Senden Sie Ihre schmutzigen Kleidungsstücke zu My Wardrobe and Parisian Hairdressing and Beauty Parlour, 1843 Robinson Str., Regina. — Männeranzüge, trockengereinigt u. gebügelt für \$1.50.  
Erwähnt den „Courier“ bei allen euren Einkäufen!

## Zahnärzte

**Dr. W. J. Mooney**  
Zahnarzt  
Office Phone 6572. Ref. Phone 3384  
213-14 McCallum-Hill Bldg.  
Regina, Sask.

**Dr. C. H. Weider und L. B. Gemmill,** Zahnärzte, 203—204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962, Regina.

**Dr. J. Goffer,** Zahnarzt, 403 Sterling Trust Bldg., Regina, Sask. Es wird Deutsch gesprochen. Office Telephon 5732; Haus-Tel. 5811

**Dr. Ralph Ledermann,** Zahnarzt  
105—108 Westman Chambers, Rose Straße. — Telephon 2937.  
Regina, Sask.

**Dr. B. J. Gittermann,** Zahnarzt.  
102 Westman Chambers Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 4 bis 6 Uhr. Andere Zeit durch Vereinbarung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und Russisch.

## Rechtsanwälte

**Dörr & Guggisberg**  
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u. Notare. Einzige deutsche Rechtsanwaltsfirma in Canada. — Geld auf Grundbesitz. — Zimmer 301—303 Sterling Trust Bldg., Ede Rose Str. und Elfte Avenue. Gegenüber City Hall, Regina. — J. Emil Dörr, W. V. R. G. B. W. Guggisberg, B.A.

**TINGLEY & MALONE**  
A. R. Tingle, R. G. J. C. Malone.  
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.  
715 McCallum-Hill Bldg.  
Regina, Sask.  
In Sibant, Dössa und Kandal jeden Freitag und Samstag.

**Noonan, Fraser & Friedgut**  
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.  
Phone 8325. — Wir sprechen Deutsch.  
A. S. Friedgut, B.A., W.B.  
J. A. Frazer, B.A., E. D. Noonan.  
— Büros in Diffe und Wilcox.  
508—504 Northern Crown Bldg.  
Scarth St., Regina, Sask.

**MacKinnon, Rutherford & MacLean**  
Rechtsanwälte, Notare, usw.  
1863 Scarth Str., — Regina, Sask.  
A. G. MacKinnon, B.A.  
G. A. Rutherford  
G. J. Rowand  
R. A. MacLean, B.A., W.B.  
Büros in Goldsack und Carl Grey.

**U. W. Shaffer**  
Deutscher Advokat,  
Rechtsanwalt und Notar.  
Erlaubt Not in allen Rechtsfällen.  
National Trust Bldg., 2nd Ave.  
Saskatoon, Sask. Phone 6042.

**Balfour, Hoffman & Co.,** Rechtsanwälte, Advokaten usw. Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104, Duffe Block. — James Balfour, R. C.; Charles B. Hoffman. Rechtsanwälte für die Bank of Montreal.

**Adam Suck**  
Bibant, Sask.  
Real Estate und Versicherung.  
Eideskommissar und Notar.  
Rechtsgültige Dokumente angefertigt. Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente usw.  
Versicherungen:  
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.

**Vancouver, B. C.**  
Farmen, Häuser und Land kaufen Sie am besten bei  
**M. H. Paulik**  
Real Estate.  
441 Seymour Street,  
Vancouver, B. C.  
Phone: Seymour 3836.

**Geld zu verleihen**  
auf  
**verbessertes Farm- und Stadteigentum.**  
International Loan Co.  
404 Trust & Loan Bldg.,  
Winnipeg.

## Hotels

**Deutsches Restaurant**  
A. Romanowicz,  
1224—10, Ave. Phone 8953.  
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung. Im Zentrum des deutschen Stadtteils. Beste und freundliche Bedienung. Besuchen Sie uns wenn nächstes Mal in Regina.  
Gute Mahlzeiten. — Gute Betten.  
Mäßige Preise.  
Renoviert und mit neuen Möbeln ausgestattet.

**Hotel Regina**  
(Früher Victoria Hotel)  
1734 Ocker Straße, Regina, Sask.  
Zwischen 10. u. 11. Ave.  
an der Westseite des Marktplatzes.  
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.  
**„Der Sammelplatz der Deutschen“**  
Sehr mäßige Preise  
August Müller

Jedes Deutsche oder Deutschsprechende sollte nicht verpassen bei seinem Aufenthalt in Edmonton im  
**HOTEL SPRINGER**  
105th Str., 3 Etagen Nord von Jasper, Edmonton.  
eingeheben: ein Café, nach altem deutschen Muster. Gute deutsche Speisen — Mäßige Preise.  
Besitzer: Gustav Springer früher Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

**King Edward Hotel**  
Saskatoon, Sask.  
Freundliche Aufnahme.  
Saubere Zimmer.  
Gute Mahlzeiten.  
Man spricht deutsch.

**Erstes Wiener Cafe - Restaurant**  
im Savoy Hotel, 690 Main St. (Wächst G. P. R. Depot.)  
Winnipeg.  
**Echte Wiener Küche.**  
— Deutsche Bedienung. —  
Inhaber: John Volzer.

**Allgemeine Anzeigen**  
**Canada wächst stark.**  
Über 25,000 Immigranten allein im Monat August.  
Einwanderer — neue und alte — finden bei uns sichere, prompte und reelle Bedienung unter voller Garantie in Sachen wie:  
1. Notariellen Dokumenten für In- und Ausland, Vollmachten, Kontrakte, Testamente, Bürgerpapiere, Heiratsurkunden, Einreise-Affidavits etc., etc.  
2. Geldüberland nach Dublin per Post, Telegramm und Kabel.  
3. Schiffsfahrten über alle Schnell-Dampfer-Linien.  
4. Geldentleihen auf Grundbesitz zu niedrigem Zinssatz.  
5. Feuer und andere Versicherungen.  
6. Kauf und Verkauf von Häusern, Grundstücken, Acker- und Farmland.  
7. Rat und Beistand in Gerichtssachen.  
8. Einfollektion von Geldern hier und von drüben.  
9. Rechtsanwaltsbüro in Verbindung für Zivil- wie Criminal-Sachen.  
**J. G. KIMMEL,**  
Deutscher Notar,  
über 25 Jahre am Plat.  
Gibt gerne weitere Auskunft frei.  
J. G. KIMMEL & CO. LTD.,  
648 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

**Barbiere**  
**The Capital Barber Shop**  
1767 Hamilton Street,  
R. R. No. 2, Eigentümer.  
Große Willard-Halle.  
— Beidwasserbad. —  
— Bigarden und Lapid.  
Privatabteilungen für Damen.  
Für Rasieren telephoniere 7758

## Stellengesuche

Suche Stellung in einer Mühle. Uebernehme auch diese Führung; habe 11 Jahre Mühle leitend geleitet und garantiere die Mühle ihre Reinheit und Güte; kenne sämtliche Mühlenmaschinen und ihre Handhabung. Arbeite auch Diagramme aus, kenne die Montierung der Mühle; bin in den Mühlen 19 Jahre demontiert. Kann sofort eintreten. Hoffm. Dunt, 1730 Toronto Str., Regina.

Deutscheschweizer Bäder sucht Stellung. Man schreibe an W. Dörr, c/o J. Hartung, Langenburg, Sask.

Deutsche Frau sucht Arbeit in Stadt oder Land. Kann kochen, Hausarbeit verrichten und feint Verkaufsgeschäft. Auch Sohn sucht irgend welche Arbeit. Anfragen: Josef Bauer, 1448 Kennold Str., Regina, Sask.

Deutscher Schreiner, 22 Jahre alt, selbständiges Arbeiten auf Bau, Möbel, sowie an furnierten und polierten Sachen, sucht Arbeit. Anfragen: Josef Bauer, 1448 Kennold Str., Regina, Sask.

## Offene Stellen

Alleinstehender Mann sucht Hauswirtsin. Älteres Mädchen vorgezogen. Gehalt \$25.00 während der Sommermonate. Man wende sich an Box 70, Courier, 1835 Halifax Str., Regina, Sask.

Deutsch-lutherisches Mädchen grüßt für Hausarbeit. Man telephoniere 3972.

## Zu verkaufen

Wittmer, 45 Jahre, mit 2 Kindern, sucht gebildete Hausfrau, nicht über 40 J., kann 1 Kind haben. Lohn nach Uebereinkunft. Sei nicht ausgeschlossen, wenn beiderseitig paffend. Briefe zu richten an den Courier, Box 51, Regina, 1835 Halifax Str.

Dreh-Separator, J. J. A., 32—54, mit neuem Feder und in bestem Zustand billig gegen Barzahlung zu verkaufen. Franz Oberegwinich, Kronau, Sask.

Deutscher Ingenieur will eine große Erfindung an elektrischen Lichtern verkaufen. Man wende sich an Otto Fischer, Box 86, Madras, Sask.

Fraser zu verkaufen. — In sehr gutem Zustande. McCormick-Deering Fabrikat. Nur 200 Acker damit geschnitten. Zur Hälfte des Preises eines neuen. Man wende sich an Franz Anhegger, Box 68, Goldsack, Sask.

Zu verkaufen: — Verheeretes Eigentum in Humboldt und Umgebung. 5 Zimmer Cottage und 5 Acker Land, alles mit 5 Fuß Drahtzaun umgeben. Auch Schuppen. Anfragen: J. A. Meutoire, 201 — 7, Ave., Eastern Annex, Regina.

Land zu verkaufen — ¼ Sektionen, 3 Meilen östlich von Lehigh. Gutes Land, 4 Zimmer Haus. Gutes Wasser. Stallung u. Granary. Eine gute Gelegenheit, wor Kinder ins Lehigh Convent gehen will. Preis \$12,500. Bar \$2500. Dieses Land ist zu verkaufen, weil der Eigentümer, Math. Keinen, nach Holland zurück ist. Man wende sich an Jos. Robs, Lehigh, Sask.

Wagengestell unter günstigen Bedingungen zu verkaufen: Unsere Mühle und ein Garagegeschäft in Leader. Beste Ertragschancen und gutes Geschäft zugehörig. Bedingungen von Banner Bros., Leader, Sask.

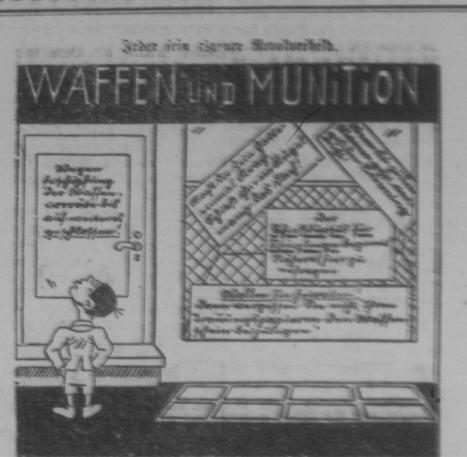
## Heiratsgesuche

Wünsche mit 20 bis 25jähriger Tochter in Verheiratung zu treten zwecks späterer Heirat. Offerten mit Bild erbeten an Box 80, Courier, 1835 Halifax Straße, Regina, Sask.

**An alle Leser**  
Dieser Zeitung in Stadt und Land zur gefl. Kenntnisnahme, daß meine Adresse jetzt folgende ist:  
**DR. E. K. SAUER**  
Arzt und Chirurg  
Canada Life Bldg., 5. Etage, 11te Avenue.  
Tag-Phone 8508 — Regina, Sask. — Nacht-Phone 8855-2463  
Beherrsche außer der deutschen Sprache noch andere Fremdsprachen.

Richten Sie Ihre Anfragen an:  
**British Columbia Colonization Board**  
Distrik-Agenten der Provinzial-Regierung.  
543 Grandville St., Rooms 714—715 Power Bldg., Vancouver, B.C.  
Anfiedlung, Affidavits, Schiffsfahrten, Gebührensicherung, rechtliche und ärztliche Hilfe.

Jeder sein Recht zu wahren.



**WAFFEN und MUNITION**

Wenn das mit der Schießerei weiter so in Höhe bleibt, werden die Waflengeschäfte bald eine benedictineische Konjunktur erleben.

— Neues Jubiläum. „Wo soll ich den Geburtstag feiern?“  
— Ein Fräulein. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“

— Die Frau. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Tochter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“  
— Die Mutter. „Halt dich an den Geburtstag von dem Vater fest.“